

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZMŰVELÉSI HETILAP.

Előfizetési árak:

Egész évre — — — 8 kor. | Negyed évre — — — 2 kor.
Fél évre — — — 4 " | Egyes szám ára — — 16 fill.
Nyilttér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

A földmivelés tudománya és a kivándorlás.

A rövid idő alatt hatalmasan kifejlődött iparunk és kereskedelmünk dacára még mindig földmivelő ország vagyunk. A művelt nyugat éppen úgy, mint a barbár kelet ismeri Magyarország földmivelési produktumjait s ha egy kis büszkeség van is e miatt bennünk, ne felejtjük el, hogy külföldi elismerés javarésztét a multban szereztük, mert Magyarország mai földmivelése és mezőgazdasága általánosságban nem áll azon a fokon, amelyen állnia kellene. De nem is állhat, mert a földmivelés tudománya még nem lett általánosítva, s mert a nép, a földmivelő nép oktatása még mindig nélkülözi azokat a gazdasági iskolákat, amelyek a mai modern gazdálkodás, földmivelés főtantárgyai mellett a mai elemi iskolák anyagát is részben — felölelnék. A földmivelő nép, az ugynevezett parasztgazda és a falusi kis-és törpe-birtokos, aki az elemi iskola végzése után 10—20—40 holdas birtokán gazdálkodva tengeti életét, nem részesül abban az oktatásban, a mely őt a mai nehéz megélhetési viszonyok között szükségleteinek kielégítésére képessé tennék.

Nézzünk körül az országban s láthatjuk, hogy a földmivelés ma is a száz év előtti módon történik. A parasztnép ma is úgy szánt-vet, mint száz év előtt s ha gazdasági eszközei itt-ott nem is olyan primitívek, a gazdálkodás és megmivelés módjai ma is a régiek. Természetesen a megnagyobbodott elsőrendű szükségletek kielégítése, valamint a terhes és hovatovább emelkedő közadózás elviselhetlenné teszik az állapotokat s a földet turó nép vagy itthon nyomorog, vagy kezébe veszi a vándorbotot s elmegy idegen országokba, ahol a már jóval fejlettebb gazdasági életben megtalálja anyagi boldogulásának feltételeit, részint mint földmivelő (amerikai farmokon), részint pedig mint olyan ipari alkalmazott, akinek csupán a földmivelésben szerzett és kifejtett fizikai erejére van szükség. Ez a magyarázata annak is, hogy a kivándorlók nagy része rövid időn belül pénzt hoz haza. Eleinte — a mig megtanulja azt, amit itthon nem tanulhatott meg — a magával vitt pénzből él, de később sokat szerez.

Nem a kivándorlás ellen kell újabbnál újabb törvényeket alkotni — amik ugyan nem rosszak — hanem a népoktatást kell új alapokra fektetni. Az or-

szág földmivelő népének gyermekeit kell olyan iskolákkal ellátni, amelyekben az irni-olvasni tudás, a számtani alapszabályokon kívül a földmivelés a főtantárgy. Itt kellene, hogy megtanulja az a 8—14 éves gyermek azt, hogy hogyan művelje meg majdan apjáról reá maradó kis birtokát, miként fejlesztheti a föld termőképességét s azt is, hogy a belterjes gazdálkodás miben áll. Ezek az iskolák fejlesztenék mezőgazdaságunkat és földmivelésünket az állattenyésztéssel kapcsolatban oda, hogy a művelt gazdasági államok sorában és versenyében megállhassunk.

Az elemi nép és állami iskolák ma nagyon kis mértékben szolgálják ezt a célt. Hiszen a falusi elemi iskoláknak, amely a földet művelő nép gyermekeit, a jövő parasztgazdáit tanítja, majdnem olyan tanterve van, mint a városi hasonló iskoláknak, amelyekből egy tizedrész sem megy földmivelő gazdálkodónak vagy munkásnak. Nézzük meg a falusi gazdákat, a falusi népet s meggyőződhetünk arról, hogy kellő tudás nélkül ma is csak úgy gazdálkodik, mint annak idején dédapja. Az állattenyésztés, gyümölcsstermelés, méhészet, boltgárkertészet, baromfi te-

A SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE TÁRCÁJA.

Rózsanyiláskor.

Az első virág volt... a nyiló tavasszal
Hozta sugáros, szép kikelet...
Te szembe jövel rám mosolygó arccal —
S már vitted magaddal: a szívemet.
És menten utánad a fényes sugáron,
Boldogság vitte a lépteimet...
Nem láttam én szépnek mást a világon,
Csupán a rózsát — és tégedet.
S hogy multak az évek, fáradó szárnyuk
Sulyosan verte gyakran vállaim,
Jártam az uton, hol sokan beváltjuk
Sivár valóra boldog álmaink.
De száz csalódás — ezer sorcsapáson
Meg nem ingatta soha hitemet:
Hogy nem teremtett szépet a világon
Az ég, csupán a rózsát — s tégedet.
És hogy az álmok a nyiló tavasszal
— Bár olyan rég volt az a kikelet —
Életre keltik a meleg sugárral,
Amit szívünkben őrzünk odabenn —:
A régi fény az ott a napsugáron!
A régi láng égeti lelkemet!...
Nem látok én mást szépnek a világon,
Csupán a rózsát — s tégedet!

Incze Béla.

A magyar madár.

Ködös már a reggel, homályos az este
A déli napfény is homályba van festve
Darú, gólya elszállt, elrepült a fecske
Derültebb ég alatt szebb hazát keresve.

Csak egy maradt itthon az esőben, sárban
Szellős eresz alatt, s ott künn a határban,
Esz nem üzi el, nem üzi el a fagy
Igaz magyar madár kicsi veréb te vagy!

Kálmán Dezső.

Legénybúcsú.

Irta: Rozsodai Viktor.

Jó alvó vagyok s ez az oka, hogy csak akkor ébredtem föl, mikor Zsiga barátom, egy vidéki fiatal földbirtokos, ágyam előtt állott. Nagyot nyujtóztam, kidörzsöltem az álmot szememből, örömmel üdvözöltem nem várt, kedves vendégemet s megkérdeztem tőle, hogy minek köszönhetem ezt a korai, mondhatnám: hajnali látogatást (3/48 volt!). Megmagyarázta: holnapután lesz a lakodalmam, egyetmást vásárolni jött a „városba“ a reggeli vonattal és megragadja az alkalmat, hogy estére kihívjon legénybúcsúra. Ne ijedjek meg, mondja, nem lesznek sokan, összesen négyen: ő a vőlegény mint házigazda, a pap, aki már a becsületes emberek sorába lépett, a jegyző és jómagam, akik ilyen érte-

lemben még nem vagyunk becsületes emberek. (Aki más értelemben állítaná ezt rólunk, annak a torkára forrasztanók a szót.)

„Könnyű Katót táncba vinni!“ Én sem sokáig kérttem magam. Csak az utiköltség előteremtése okoz gondot, egyéb akadályt nem ismerek. (Aki ismer, tudja, hogy ez az akadály — fájdalom — mindig megvan.) Ezt az akadályt elhárítani nem volt nagy munka. Óh! „Alios vidimus iam ventos!“

Mivel délelőtt mindkettőnknek más-más dolgunk volt, úgy beszéltük meg, hogy délután az állomáson találkozunk. Én voltam a gyorsabb s aggódtam, hogy Zsiga lemarad. De az utolsó pillanatban, mikor már indulni akart a székely express (Segesvár—Székelyudvarhely és megfordítva), megérkezett. Kissé jókedvű volt, de ezuttal nem a vőlegénység, hanem a bor miatt, amelyet jóbarátok körében fogyasztott el az ebédnél. Elhelyezkedtünk egy kis fülkében, a többi utast is ismertük (vicinális!) és beszélgettünk a falu pici állomásáig s így egy pillanat alatt eltelt az idő. Szerencsétlenségünkre megeredének az ég csatornái, de kedvünket ez egy cseppecsként sem lohasztotta le. Mi is ronthatná el egy vőlegény kedvét? Édes Istenem, ha még neki sincs kedve, ki a fenének legyen?!

Bekutyagolunk a faluba. Pár lépés az egész út. Gyönyörködöm a zöld fűben, az utakat

nyésztés stb. stb. tudományaiban járatan nép dacára, hogy a tudáson kívül minden egyéb feltétele megvan a fejlődésre, nyomorog s nehéz küzdelmet viv a létért, a melyhez az „erőt” nagyon sokszor az államilag engedélyezett korlátolt és korlátlan pálinka kimérésekben véres verejtéke árán vásárolja meg.

A sok korcsmajog helyett adjon az állam gazdasági iskolát a népnek s busásan megtérül a szeszadó bevételi vesztesége. A képzett földmivelő parasztgazda jobb adózó alany az alkoholista, tudatlan és eladósodottnál. Éppen ezért nem tudjuk eléggé hangoztatni, hogy jó volna, ha a nép képviselői a pártpolitika áldatlan küzdelmei helyett arra törekednének, hogy az általuk képviselt nép az anyagi és erkölcsi fejlődésüket nagyban előmozdító gazdasági iskolákhoz jusson. Földmivelő ország vagyunk s mégis éppen a föld megmivelését tanító iskolákban szűkölködünk legnagyobb mértékben. A többi szegényünk mellett ez a legnagyobb, amelyért leginkább azoknak kell pirulni, akiknek kezében van letéve a haza sorsa. *Ifj. Szántó Károly.*

A közigazgatási bizottság ülése.

Hunyadvármegye közigazgatási bizottsága f. hó 10-én tartotta havi rendes ülését Mara László főispán elnöklete alatt, amelyen a választott tagok közül számosan vettek részt. Megjelentek: Dr. Farkas Béla, Hajduczy József, Kenderessy Ferenc, Kriskó Bohus, Pogány Károly és Roth Flóris.

Az ülés kezdetén Csulay Lajos h.-alispán tette meg szokásos havi jelentését a vármegye közigazgatási állapotáról, amely — a jelentés szerint — rendes mederben folyt és annak menétét semmi sem akadályozta. A sorozásokat az egész megyében befejezték, sor alá állt 5242 állításköteles, amely számnak majd-

nem 27%-a, 1413 vált be katonai szolgálatra. Megemlékezett ezután azon segélyekről, amelyeket a belügyminisztertől a városok kaptak a rendőrség céljaira. Ezzel kapcsolatban a belügyminisztérium továbbképző tanfolyamokat állított fel, amelyre a vajdahunyadi rendőrtiszt és a hátszegi rendőrőrmester jelentkezett. Ribice községnek a földmivelésügyi miniszter 28.000 korona segélyt adott partrendezési célokra.

Beszámolt az alispánhelyettes ezután azon akcióról, amelyet a vármegye őszi közgyűlésén indított a járási székházak építésére és két járási kórház felállítására. A közgyűlés ezen célokra segélyt kért a kormánytól, amelyre vonatkozóan már le is érkezett a kormány leirata. A kórházakra vonatkozólag csak a jövő esztendőben lehet kilátás segélyre. De mivel Hátszegnek egy névtelen alapítványból kifolyólag már van ezen célra 22.000 koronája, ezenkívül egy alapja is, a város mozgalmat indított aziránt, hogy a hátszegi, petrozsényi és puji járásek községei adjanak bizonyos hozzájárulást a kórház felépítéséhez és akkor annak fellállításához azonnal hozzá lehetne fogni, mert a hiányzó összeg pótolható lenne az adandó államsegélyből.

Ami a járásek székházait illeti, azokra mindenütt szükség volna, de leginkább Pujon, ahol olyan lakásmizériák vannak, hogy még a csendőrséget is a szomszéd községbe kellett helyezni a lakáshiány miatt. Itt a vezető emberekkel értekezletet tartott, hogy a járásek községei nem járulnának-e hozzá a székház felépítéséhez, ami községenként 60--90 koronát tenne ki, tehát egyéenként csak néhány fillér lenne az adó emelkedése. Amennyiben ez megtörténne, az ügy már a tavaszi közgyűlésre előterjeszhető lenne. A dévai járásek székházául a Rigó-féle ház van kiszemelve, ami bizonyos átalakítással megfelelővé lenne tehető. Vajdahunyadon és Körösbányán a főszolgabírák saját házaikat ajánlották fel a járási székház céljaira való megvétel céljából.

A marosillyei hid bemutatott terveit a minisztérium a kivételre alkalmasnak elfogadta és a közigazgatási bejárás már f. hó 9-én meg is történt, így az építkezés megkezdhető lesz.

Az adóügyeknél Andersen László kir.

pénzügyigazgató tett jelentést az adófizetésről. A múlt év márciusában sokkal kedvezőbb volt az eredmény, mert a múlt havi adófizetést összehasonlítva vele, egyenes-adóban 10612 K 02 fillérrel, hadmentességi díjban 2730 K 82 fillér, jog- és bélyegilletékben 13425 K 55 fillér, bor- és husfogyasztási adóban 2508 K 41 fill., dohányban 15.418 K 36 fillérrel kevesebb, — míg szeszadóban 62297 K 97 fillérrel több folyt be, ami úgy látszik, illuzóriussá teszi az alkoholizmus elleni küzdelmet, mert az alkoholizmus félelmetes arányban növekedik.

A közoktatásügyi havi jelentésből kiemeljük azt a körülményt, hogy az Emke Déván népkönyvtárat állít fel, ami közelebbről megnyílik és hogy a tanítók fizetésrendezésének előmunkálataival elkészültek, úgy, hogy május elsején minden tanító megkaphassa rendezett járandóságát.

A kereskedelmi ügyeknél Mahler Ignác főmérnök jelentette, hogy a kereskedelmi miniszter válaszolt a bizottságnak a vasuti menetrend megváltoztatása ügyében tett előterjesztésére. A miniszter a lehetőséghez képest teljesítette a megye érdekében tett óhajokat. Így a délelőtti személyvonat május 1-től Szászvároson fog találkozni az Arad felé haladó gyorsvonattal. Az éjjeli bumli Piskin 68 perc helyett csak 20 percet áll, a reggeli bumli Déváról 5 óra 20 perckor indul, a vajdahunyadi vonalon 2 pár új motorvonat fog közlekedni, Petrozsény iskolavonatot kap Lupény felé d. u. 1 órakor, mely az iskolásgyermekeket viszi haza. A vonatok gázvilágítása az őszre mind izzógázfényű lesz, mert erre a célra a földgázt használják fel.

Az egészségi ügyeknél dr. Meskó Aladár tiszti főorvos a múlt havi járványos betegségekkel foglalkozott. A megyének 18 községében volt vörheny, kanyaró és hörghurut járvány, ami miatt Déván még most is zárva vannak az iskolák. Legerősebb volt a vörheny Rekettyefalván, ahol 57 megbetegedés közül 17 halállal végződött.

Itt Hajduczy József emelkedett szólásra és a bizottság tudomására hozta, hogy a dévai tüdőbeteg gondozó intézet (dispensair) közelebbről megkezdte működését, mert az országos tüdővészellenes egyesület már meg-

szegélyező, rügyező fákban, a szép öreg kuriákban (van egy néhány a faluban, emlék a régi jó időkből) és a tiszta falusi házikókban. Megérkezünk a Zsiga barátságos, tornácós kuriája elé.

— Nna, itthon vagyunk, mondja Zsiga. Érezd otthon magad. Most még kissé rendetlen a lakás, a butorok nincsenek mind itt, ami itt van, az sincs a helyén, csak úgy összevissza. Hiába, nincs még asszony a háznál! De két nap múlva már lesz...

— Bizony, mondom irigykedve. Boldog ember vagy Zsiga, van szép birtokod, lesz szép feleséged. Mi kell még?

Zsiga boldogan mosolyog, látszik, hogy a holnapután sejtelmes gyönyörűsége melegíti. Öreg gazdasszonyának frissen rendelkezik, hogy készítsen jó vacsorát.

Kopogás hallik. A pap lép be. Fiatal, 27—28 éves, tagbaszakadt, szemüveges, szimpatikus ember. Mint többhónapos házasságban ő képviseli a főlényt közöttünk. Alig telepedig le a pap (János), jön a jegyző, tán még fiatalabb, magas, jóképű szőke fiú. Ő a humor, a derült életbölcse ség képviselője.

Én is jókedvű szoktam lenni, sőt léha némelykor. De most, tudja Isten, mintha szomorú volnék; szentimentális gondolatok vesznek erőt rajtam. Édes Istenem, milyen boldog ez a Zsiga, gondolom magamban.

Milyen kár, hogy nem lehetek én is az... Talán lehettem volna... Talán... Ha az a sok „talán”, meg „de”, meg miegyéb nem volna. Régi dolgok jutnak eszembe. Vagy nem is olyan régiek. Csak én szeretném, ha régiek volnának, hogy többé már ne is emlékezzem rájuk, hogy ne kísérjenek ébrennalva... Volt, nekem is volt reményem... Voltak szép terveim... „De” jött a sors és kegyetlen kezével szétépte illuzióimat, amelyek kártyavárként összeomlottak, mert — nem nyugodtak elég reális alapon. Eh, hagyjuk ezeket a sötét gondolatokat! Nem legénybúcsúra valók!

— Ne busulj, kenyeres, riaszt föl álmodásomból Pista (a nótárius). Sosem halunk meg! Vagy tán irigyled a mások boldogságát? Ha én városi ember volnék, nem is gondolnék házasságra. Így se fáj a fejem miatta; minek házassodjam én, amíg mások házassodnak? És józüen, elbizakodottan kacag rá, mint azok az emberek szoktak, akik a mások tűzhelyénél melegednek. — Nem, ezen a hangon nem lehet engem földériteni. A gazdasszony behozza a vacsorát. Párolg az izes étel. Jó étvágygyal látunk hozzá. Megelégedetten állapítom meg, hogy falun még értenek a főzéshez. (Ez nem azt teszi, hogy városban nem!)

Zsiga arra az álláspontra helyezkedve, hogy

legénybúcsú csak egyszer van, remek borról gondoskodott s kedves beszélgetés és iszogatás közben nagyszerűen telt az idő.

Sok mindenféléről beszélgettünk. Persze leginkább a lakodalomról, kiki a maga módján. János főlényesen, vénemberesen, tanácsokat adva, Zsiga csillogó szemmel, az asztalra könyökölve. Pista a bor iránt érdeklődött és a nő lélektant egészítette ki saját tapasztalataiból leszűrt adalékokkal. Én pedig sóhajtoztam és fujni kezdtem a Zerkovitz aktuális nótáját: „Hosszu volt a legénybúcsú...” A beszélgetés akkor kezdett érdekelni, mikor egy öreg emberre tért át.

— Mi van az öreg Robozsal, kérdezi Jánostól Zsiga.

— Rosszul van szegény, feleli János. Öreg is már, kornyadozik, de nem az a nagy baj. Nem a testi, hanem a lelki szenvedések törték meg szegény öreget. Hiszen tudod milyen kemény, daliás ember volt. Nem birna azzal a betegséggel, ha nem gyötörné a bánat.

— Ugyan, mi bánata lehet? jegyzi meg Zsiga. Hiszen gazdag ember, tiszteli, becsüli szereti mindenki.

— Igaz, igaz, felel János, de ez nem elég. Ne hidd, hogy a gazdagság s a közbecsülés egymagában megadja a boldogságot, a lelki nyugodtságot. Nem tagadom, hogy jó az anyagi függetlenség s jólesik az emberek el-

küldötte a műszereket. Az intézetet dr. Mailland Henrik fogja vezetni, az orvosot közelebbről fogják kinevezni. Kéri a tisztí főorvost, hogy ezen nagy fontosságú intézménynek propagálásában legyen segítségére és hasson oda, hogy az a megyében a legszélesebb körben, a többi városokban is felállíttassék, mert ennek a rettenetesen pusztító kórnak csak akkor lehet gátat vetni, ha a védekezés is a legszélesebb körben történik. És ez annál is inkább kivihető, mert a dispensair-ek felállítását az állam segízezi.

Dr. Meskó válaszában kijelentette, hogy a megye egészségügyének javítására már tervezetet dolgozott ki, amit az alispáni jelentés közölni is fog és amely tervszerűleg foglalkozik ezzel a jelentéssel.

Hajduczki örömeinek ad kifejezést efelett, de abbéli óhajának is, hogy a segítség ne csak az alispáni jelentésben, hanem tettekben is nyilvánuljon meg.

A kérdéshez még Roth Flóris és Dénes Károly szölköztek hozzá, mire az ülés véget ért.

Szinészet Szászvároson.

Mult számunkban megirtuk, hogy a Szászvároson idöző szintársulat jó erökkel rendelkezik. Most sem mondhatunk más véleményyt. A társulat jó, az előadások e héten is kielégítők voltak, söt egyes részletekben a legszigorubb kritikát is kiállják. A közönség — a fütetlen terem dacára is — meg van elégedve a társulattal, melynek előadásaira a vidék is meglehetőssz számban eljárt. Sajnos, Kiss Árpád igazgató a közönséggel szemben csak követeléseket érez. Ezt abból az alkalmóból is mondjuk, hogy ő a színházi nagytermet, a beállott hideg dacára sem fütötte, söt az e miatt zugolódo közönséget úgy vélte „lecsütítani“ (egyebüitt másképp mondják ezt), hogy az „Aranyeső“-t hirdető szinlapra bevezetésül vastagon rányomatta: „A színház fütve van.“ A director ur elefelejtí azt, hogy Szászvároson is rendesen a színházba járó publicum állandóan egy és ugyanaz. Ha tehát a közönség három—négy estén átfázik, nem igen van kedve újabb didergésekre eljánni. Mondanunk sem kell, hogy az „Aranyeső“ és az ígért fütés zsufo

lterése és becstülése. De azt mondják, mindenkinek megvan a maga keresztje, amelyet — ha arra kerülne a sor — mégse cserélne el a máséval, mert az — tán még az övénel is sulyosabb. Az öregnek is meg van a maga nehéz keresztje. Ha nem untatlak benneteket, elmondom a dolgot.

— Mondjad, kérémmohó kíváncsisággal.

— Minap az öregnél voltam látogatóban, kezdi János. Sok jót tett velem, amíg tanultam. Gyámolított, jó tanácsokkal látott el. Állásomat is részben neki köszönhetem. Szeretem is az öreget, nemcsak ezért, hanem azért is, mert rendkívül barátságos, jólelkü, finom modoru ember. Beszélgetni kezdünk.

— Hogy van öcsém, érdeklödik barátságos hangon.

— Köszönöm, bátyám, egészen jól; nincs semmi panaszom. Meg vagyok elégedve a sörsömmel. S ebben bátyámnak is része van. Sohasem tudom meghálálni a jószágát.

— Óh, fiam, szót sem érdemel. Én csak emberi, keresztényi köteleességemnek tettem eleget, mikor egy törekvő fiatalembert segítettem, hogy végezzen és állásba kerüljön. Szeretem, ha boldognak látom azokat, akiket szeretek. Milyen kár, milyen fájdalom — és itt mély sóhajtás tört elő kebléből — hogy nem mondhatom ezt a saját egyetlen fiamról.

(Vége köv.)

házat csinált. Persze a terem, a nagy hideg dacára teljesen fütetlen volt. Miért — miért nem!? . . . Valószínűleg azért, mert Szászvároson nincsen fa s ha volna is a direktornak nincsen e célra 6—8 koronája akkor, amikor — amint a példa is mutatta — 3—400 korona bevételre számított és pedig jól. Nem mulaszthatjuk megemlíteni azt is, hogy szegény színészek is sokat szenvedtek a direktornak a „faspórolás“-ban megnyilatkozó gazdasági tevékenységeért, mert még az öltözöket sem fütötte. Valószínű most már, hogy a derék Brády, Telekán és Magvassy Margit sikerült trillái, valamint Pethes táncművészete a didergésnek természetes következményei. Óh, óh! Kiss Árpád igazgató Vajdahunyadra akar innen menni, de — amint az ottani lap írja — ellenszenvvel fogadják e hirt. A tavaly ott ő nem jó emlékeket hagyott. Hja, a szinidirectorság üzlet is, az üzletet pedig tudni kell úgy vezetni, hogy a „kuncsaft“ ne hagyja oda.

Az egyes előadásokról a következőkben referálunk:

Ápril 12., szombat. Nagy cabarett-est. Kítünö conferencier Nyárai volt. A közönség jól mulatott. Sok tapsot aratott Brády Andor, Telekán Valér, Tombor Olga, Bordás Rózsi, Pethes Dezső, Andorfy Margit, Király Mariska. Az egyes ének-számokat és táncokat a közönség megújrázta.

Ápril 13-án, vasárnap délután ifjusági előadás volt. Szigligetinek a „Cigány“ címü népszinművét adták. Az előadás előtt az ifjuságnak Mayer János gymn. tanár ismertette a darabot.

Este a „Csókszanatórium“ címü operett ment zsufoolt ház előtt. Kítünöen játszottak: Magvassy Margit (Robertine), Tombor Olga (Mimi), Nyárai Rezső (a kalandor) és Brády Andor (Móric). Nagyon jók voltak Pethes (Brünolin), Héczey Ilona (magánzönö) és Adorján.

Április 14., hétfön ismét Villner és Bodanszkynek „Éva“ c. 3 felvonásos operetteje ment félig telt ház előtt. Lehár bájos zenéje elragadta a közönséget. A művészek ez estén is teljes dicséretet érdemelnek.

Április 15-én, kedden Knoblauch 3 felvonásos vigjátékát, „A Faun“-t adták. Ez estén a cím szerepben Kiss Árpád igazgató kítünö alakítást mutatott be. A közönség többször a lámpák elé tapsolta. Nagyon jók voltak: Bodnár Ferenc (Lord), K. Kövy Kornelia (Alexander Voncey), Héczey Ilona (Mrs. Hope) Bordás Rózsi (Vivián).

Április 16-án, szerdán a „Csitri“ vigjáték ment kevés számu közönség előtt. Hüen játszották szerepeiket: K. Kövi Kornelia, Bordás Rozsi (Colette), Brády, Telekán, Bodnár, Adorján.

Április 17-én, csütörtökön Béli Izornak „Aranyeső“ c. 3 felvonásos operettje ment zsufoolt ház előtt. A didergö közönség mindvégig zajos tetszéssel hallgatta a szép zenéjü darabot. Az ének és tánc-számokat több ízben megújrázta. Sok tapsot arattak: Brády Andor (Aladár) és Telekán Valér a báró szerepében. Továbbá Magvassy Margit (Jolán), Tombor Olga (Gwendolin), valamint Pethes Dezső, K. Kövy Kornelia, Andorfi Margit is nagyon kiváltak ez estén preciz játékkal.

Április 18-án pénteken üres ház előtt „A kedves Augusztin“ c. 3 felvonásos operette ment. Ugy a színészek, mint a közönség meglátszott, hogy fáznak. Az előadás egyébként jó volt.

További műsor: 19-én, szombaton, „Ártatlan Zsuzska.“

20-án, vasárnap délután „Helyre asszony“, este „Elvált asszony.“

21-én, hétfön utolsó előadásul, részben a város széépészeti céljaira „Szép Heléná“-t fogják adni. *San—Toy.*

Hangverseny.

A szászvárosi „Liedertafel“ f. évi május hó 1-én (áldozó csütörtökön) az ág. ev. templomban hangversenyt rendez. Minden zenekedvelönek még élénk emlékezetében van a tavaly ugyanitt kiváló sikerrel előadott „Elias“ oratorium. Ezuttal Schumann Róbert „Das Paradies und die Peri“ címü oratóriuma kerül előadásra.

Schumannak ezen oratóriumával a XIX. század világi oratóriumművészete először emelkedett ezen műfaj jelentös nivójára.

Schumannak e dalkarra való magasabb zenei alkotásai közül ez az első s egyuttal legfényesebben sikerült műve. A dalmü háttere, színezése exotikus: indiai s általában keleti. Ez az indiai háttér, a keleti színezés a külsöleg és belsöleg a leggazdagabb szin-pompában ragyogó földi és égi cselekmények, elbeszélések és hangulatok mélyen átértett hatalmas alkotásra vezették a mestert.

A cselekménynek bájos és általános emberialapeszméje van: Peri megváltása, az indiai egek bukott, de megtért angyalának megváltása az által, hogy hosszas keresés után megtalálja s oltárára helyezi az egek legkedvesebb ajándékát. Ez az ajándék nem a szabadságért meghaló ifju vére, sem a pestisben szenvedö szerető karjaiba omló szüz utolsó sóhaja: egy bünbánó férfi könnye ez, melyet szeplötlen, bünöktöl tiszta gyermekkorára való emlékezése váltott ki belöle.

Mindezt a mester 3 részböl álló művében mondja el. A német zenei romantika kertjének legszebb virága ez a mű. A képek és hasonlatok nyugodt előadását, a recitativákat a dallamok kifogyhatatlan forrásából fakadó dallambimbókkal szörja tele. Mindenek előtt azonban ismert „Schumann“ módszerével, az elvesztett paradicsom és egy szebb bünmentes világ után való epekedés lágy érzéssel telt alaphangulatnak világos keleti színezésével sikerült oly dalművet alkotni, mely a megfelelő érzések iránt fogékony lelket és kedélyt teljesen megkapja, lefogja.

Egyéniségét jellemző lyrikus, idyllikus és elegikus dalköltészeti irányzata dacára mesterial érvényesíti a drámai akcentusokat a szóbanforgó dalmü harcias bevetésében.

A mű tárgyát Schumann „Lalla Rookh“-böl (Moore Tamás) meritette.

A négy szóló-szerep a legrátermettebb erökre van bizva: sopran (Peri) Mihacsek Felice k. a. (Wien), a hires Papier—Baumgartner cs. és kir. kamaraénekesnö tanítványa; alt: Kertsch Gustl urnö (Brassó), Erdélyben ünnepest altistanö; tenor: Nikolaus zenedirektor (Medgyes); bassus: Fernengel Rudolf, hatalmas hangu polgártársunk. A kar a szászvárosi „Liedertafel“-böl és a szászsebesi „Musikverein“-böl, összesen 120 dalosból áll. A zenekar természetesen háziezredünk kedves, derék katonazenekara. Az egész apparátust Schmidt Albrecht karmester fogja dirigálni. Az ő művészü tudása, intelligenciája és rendezöi tehetsége fog minket ujra meggyözi arról, hogy ő zeneileg magas igényekkel bíró városunk közönségének nem csak kedvence, hanem zenei szükséglete.

Jegyek és szövegmagyarázat előre válthatók Widmann F. F. kereskedésében.

Belépödij: számozott hely 3 K, számozat-

lan hely 2 K, diák- és katonajegy 1 korona. Szövegmagyarázat 30 fillér.

Kezdeté délután pont 3 órakor. Az előjáték megkezdésével a bejárat bezáratik!

NAPI HIREK.

— **Kinevezés.** A pénzügyminiszter Pus-kás József dévai p. ü. fogalmazó gyakornokot p. ü. fogalmazóvá nevezte ki.

— **Kinevezés.** Az igazságügyi miniszter Pogány Árpád algyógyi főszolgabíró és Csighy Sándor algyógyi ig.-tanítót a fiatalokorok kolozsvári felügyelő hatóságának tagjává nevezte ki.

— **Értesítés.** A helybeli református templomban a mai (20-iki) istentiszteletet a kolozsvári „Bethlen Gábor Kör” alelnöke, tiszteletes Felméry Albert ur fogja végezni.

— **Templom szentelés.** A tordosi kicsiny református egyházközség nagy ünnepeknek néz elébe. Teljesen megújított egyházi épületeit május hó 11-én, pünköst első napján szenteli föl dr. Kenessey Béla erdélyi református püspök, Nagy Károly egyházkerületi főjegyző és János Albert hunyadmegyei reform. esperes közreműködésével. Az egyház vezetősége most készíti elő az ünnepélyt, melynek megtartásával egy új korszak kezdődik e kicsiny, — de nagyra hivatott egyház életében. Új erőt nyer itt a már-már elmúlni kezdő harang kondulása. Vajha a külső megújulással együtt járna megújulása a református magyar hiveknek vallásos- és nemzeti érzése is!

— **A szászvárosi választók új névjegyzéke.** A szászvárosi küldöttség már elkészítette a jövő évi választók névjegyzékére vonatkozó munkálatát s f. hó 5-ikén betérjesztette azt az alispáni hivatalnak. A munkálat szerint a választók száma csekély változást fog szenvedni. A f. évi lajstromba föl volt véve 628 választó, jövő évre pedig össze van írva 634, s így a gyarapodás csupán 6 főre rug. E szám a reklamációk folytán természetesen még némi módosulást szenvedhet.

— **A szászvárosi állami tisztviselők** a napokban Balogh József táblabíró elnökelete alatt gyűlést tartottak, amelyen szászvárosnak magasabb lakbér-osztályba leendő beosztása iránti kérés beadását határozták el. Amint értesültünk a jogos kérés már a pénzügyminiszteriumban van s így remélhető, hogy rövid időn belül a szászvárosi állami tisztviselők is az őket megillető lakbér-fokozatba jutnak. A folyamodást a megyei képviselők is támogatják.

— **Nagy vasuti szerencsétlenség Petroszény és Livazény között.** Napról-napra történnek a vasuti szerencsétlenségek, amikről megdöbbentő részleteket közölnek az újságok. Ezuttal megyénkben Petroszény és Livazény között történt a katasztrófa, mely három vasutasnak az életét oltotta ki. Egy negyedik vasutas haldoklik. Az esetről a következő értesítést kaptuk: F. hó 16-án este nyolc órakor Petroszény állomáson négy fával megterhelt kocsi a fék elégtelen működése miatt lefelé kezdett gördülni a lejtős pályán és nagy sebességgel Livazény felé futott. A váltóőröket utasították, hogy rudakkal igyekezzenek föltartóztatni a lefelé futó négy teherkocsit. A örök azonban már nem tudták megállítani a nekiiramodó kocsikat. Petroszényből telefonon értesítették a livazényi állomást, hogy az indulásra kész tehervonatot ne indítsák el. A jelzés azonban már későn ment. A tehervonat már akkor kifutott,

utközben pedig nem lehetett értesíteni. Így történt a petroszényi állomástól két kilométernyire az összeütközés. A tehervonatot két lokomotív húzta, az első teljesen összetört, a második megrongálódott. A lokomotív-vezető a tűzszekrényhez ütődött és meghalt. A romok alá került a második lokomotív fűtője és lokomotív vezetője úgy, hogy összesen három halott van, míg az első lokomotív fűtője kezét és lábát törte és élet-halál között lebeg. A petroszényi kocsirendező, aki a négy teherkocsit szabadon hagyta, megőrült és elfutott. Hosszas keresés után a petroszényi hegyek között találták meg eszméletlen állapotban. A vasut igazgatósága a szerencsétlenségről a következő jelentést adta ki: Április 16-án este 9 óra 45 perckor Petroszény állomásról tolatás közben négy rakott teherkocsi Livazény állomás felé megfutott és beleütközött a szembejövő 5685. számú tehervonatba, mely két lokomotívval közlekedett. A tehervonat mindkét lokomotívja és nyolc teherkocsi kisiklott és megrongálódott. A vonat élén volt lokomotív vezetője Haász Sándor meghalt, a második lokomotív vezetője és fűtője súlyosan, három alkalmazott pedig könnyebben megsérült. Szigorú vizsgálat folyamatban van, a melyhez az igazgatóság is küldötte képviselőjét.

— **Protestáns estély.** A szászvárosi ref. egyház előjárósága azon alkalomból, hogy a kolozsvári Bethlen Gábor kör tagjai a Kún-kollégium ifjuságát meglátogatták a f. hó 19-én, szombaton d. u. 5 órakor a kollégium disztermében protestáns estélyt rendezett. Az estély tárgysorozata a következő volt: 1. Händel: Diadalének a „Makkabeus Judás” c. oratóriumból. Énekelte a zenekedvelők vegyeskara, orgonán kísérte: Nagy Ödön koll. tanár. 2. Megnyitó, tartotta Csűrös Pál Kún-kollégiumi igazgató. 3. Liszt: Präludium és fuga Bach neve fölött. Orgonán előadta: Alföldy Béla koll. zenetanár. 4. „A theatei börtön balladája” cimen felolvasást tartott: Révész Imre theol. h. tanár. 5. a) H. Wieniawsky: Legenda. b) W. A. Mozart: Menuette. Hegedűn játszta: Kocsis Lajos ref. theologus, zongorán kísérte: Zimmermann Béla keresk. akad. hallgató. 6. Kozma Andor: „A carthagói harangok.” Szavalta: Gönczy László tanárjelölt. 7. Luther — Bach: „Erős várunk . . .” Énekelte a ref. kollégium ifjusági énekkara.

— **Államsegély.** A szászvárosi egyesületi óvodának ez évre 1000 K államsegélyt utalt ki a vallás- és közoktatásügyi miniszter.

— **A városi hatóságok figyelmébe.** Naponként kapunk panaszos leveleket, amelyek miatt maholnap külön rovatot fogunk vezetni „Utcáink és a tisztaság” címmel. Egyik előkelő előfizetők a következő figyelmeztetést küldte be hozzánk:

A vadászsportot kedvelő tisztelt urak figyelmébe ajánlom városunk Romoszi-utcájában levő tavakat, melyeken már alighanem vadruca s más szárnyas ejthető és így a távolabb levő Solymos- stb. tavak nélkülözhetővé válnak. A kiránduló közönség figyelmébe pedig ajánlom az ugyanazon utcában, az őszkori utcatakarítás alkalmával keletkezett és ott maradt magaslatokat, melyek csucsairól a fentemlített tavakra és a berényi patak kiválóan gondozott partjára fenséges kilátás mutatkozik.

A magasrangu uriember a város nemtörődömsége feletti elkeseredésében humorizál. Igaza van, ha már nem lehet segíteni a bajon, legalább ez a jussa legyen meg a szegény adófizetőknek.

— **Birtokeladás.** Zsákó István ny. kuriai bíró, bokaji földbirtokos 150 holdnyi birtokát 150 ezer koronáért vette meg egy nagyszabéni szász pénztintézet. Amint értesültünk a birtokot parcellázni fogják.

— **Garázdálkodó tolvajok és betörők Szászvároson.** Hétfőn, f. hó 14-én újból betörést követtek el, ezuttal a Fischl-féle jelenleg üresen álló fűrésztelenen a vasuti állomás közelében. Az egyik épületnek, melyben csupán a felügyelő lakik a feleségével, ablakát délelőtt, mialatt mind a felügyelő, mind a felesége távol volt, kiemelték s ott hatoltak be. Elloptak egy szekrényből 50 korona készpénzt. Tettesnek eddig semmi nyoma. Rövid idő óta ez a harmadik eset.

— **A Maros szabályozása.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara április 15-én tartott közgyűlésén örömmel vette tudomásul a földmivelésügyi miniszter ur kijelentését, hogy a Maros folyó szabályozása iránt az 1914. évtől kezdve a szükséges fedezetet biztosítani fogja.

— **Népszerű előadások Kudzsiron.** F. hó 12-én és 13-án szombaton és vasárnapon este 8 órakor tartotta meg Roth Agoston tanár Kudzsiron a vasgyári vendéglő nagytermében már jelzett két előadását, a Röntgensugarakról és a drótnélküli telegráfiáról. Mindkét előadás Kudzsiron nem remélt szépszámú közönség előtt folyt le, melynek sorai-ban különösen az első előadás az intelligencia mellett a munkásosztály is szépen volt képviselve. A kifogástalan áramszolgáltatás mellett a kísérletek simán folytak, sőt ez alkalommal előadó néhány igen érdekes új kísérleti jelenséget is mutatott be, amelyeknek ritka színpompájában a közönség láthatóan gyönyörködött. Miként Vajdahunyadon, úgy itt is az első előadás végével a jelenvolt hölgyek egyike-másikának kezéről Röntgen felvételt is készített az előadó, melyeknek másolatai a másnapi előadás előtt kézzel-kézre jártak. — Következő két előadását Roth tanár f. hó 26-án és 27-én szombaton és vasárnapon este 8 órakor Szászvároson a kollégium disztermében fogja megtartani. Szászváros közönsége ezelőtt 4 és 5 évvel hallgatott már Roth tanártól ugyanilyen tárgy előadásokat, de ezek igen kezdetleges, jórésben kölcsönkért felszereléssel folytak. A mostani előadásoknál az intézet modern berendezésű és igen gazdag e tárgy gyűjteménye fog bemutatásra kerülni s a drótnélküli telegráfiáról szóló előadás ki lesz egészítve e téren a legújabb technikai haladások ismertetésével. A két előadás tehát igen érdekesnek ígérkezik, melyre már jó előre is felhívjuk olvasóink figyelmét. A legközelebbi értesítést egyébként plakátok fogják hirdetni.

— **Új iparos.** Városunk szülötte Pap Dániel épület- és butor asztalos az aradi faipari szaktanfolyamot jó eredménnyel elvégezte s most Szászvároson (Alsómajor-u. 13.) telepedett meg. Szakképzett iparosaink szaporodását örömmel vesszük tudomásul.

— **Térzene.** A helybeli 64. gy. ezred zenekara mostantól kezdve a hét minden csütörtök délutánján a piacon zenélni fog. E körülményre ez uton is felhívjuk a zenekedvelő közönség figyelmét.

Az elmúlt hét időjárása Szászvároson.

Nap reggel 7 óra	A levegő nyomása	Hőmérsék- let Celsius	A szél iránya és ereje	A felhőzet	Az előző 24 órai		
					csapa- déka	hőmérsék- lete	
						mm.	max.
Ápr. 12.	733.6	3.2	W ¹	2	—	10.0	1.2
13.	738.8	5.0	NW ²	9	4.0 eső-hó	9.7	1.0
14.	737.1	0.3	NW ²	10	6.8 eső, hó	5.5	-0.7
15.	730.1	3.6	N ³	10	1.0 eső	6.0	0.3
16.	735.9	2.2	W ²	8	dara ny.	6.0	0.0
17.	739.6	5.0	SW ²	—	—	14.8	0.3
18.	743.0	4.5	—	3	—	19.4	-1.0

Jelmagyarázat: E = Kelet, W = Nyugat, S = Dél, N = Észak. A szél ereje: —° szélcsend, 1-2 gyenge szél, 3 mérsékelt szél, 4 élénk szél, 5 kellemtelen szél, 6 erős szél, 7-8 vihar, 9 pusztító vihar, 10 orkán. A légnyomási adatok 0^o-ra redukálva.

— **Uj körjegyzőség.** Amint értesülünk, a homoródi körjegyzőség részben be fog oldani a bozesi és bokaji körjegyzőségbe s helyette Kisalmás székhelyvel egy új körjegyzőség fog felállítani.

— **Halál a vitás mesgye miatt.** Szent-András községben Krisán Mihály és Hujec Mihály a mezőn találkozáva, összeveszttek afelett, hogy melyiknek tulajdona a földjeik között levő mesgye, amelyhez mindkettő jogot formált magának. A vita mind erősebbé fajult, míg végre Krisán dühösen elrohant. Azonban nemsokára visszatért és fejszét hozott magával. Orozva Hujec mögé került és úgy ütötte föbe a fejszével, hogy annak koponyája kettérepedt és szörnyethalt. A csendőrség Krisánt letartóztatta és a dévai ügyészségnek adta át.

— **Az alkohol áldozata.** Kollár Pál petrilai bányász már régóta rabja volt a munkásember legnagyobb ellenségének, a szesznek, amelynek most áldozata is lett. Már napok óta folyton részegen tért haza a munkából s bár családjában semmi zavar nem volt, f. hó 7-én d. e. 10 órakor dinamittal fölrobbantotta magát. Ismét egy szomorú példa arra, hogy az alkohol méreg s akár saját kezünk, akár más keze által, de mindig öl.

Szinészet Piskin.

Amint az már lapunk mult heti számában előre jelezve volt, Lászlófi V. Bódog szinigazgató jól szervezett társulata f. hó 11-én, pénteken kezdte meg Piskin előadásait Lengyel Menyhértnek „Róza néni“-jével. A bemutató előadást gyérszámú közönség nézte végig; azonban a kevés, de előkelő publikum a legjobb impressziókkal távozott az előadásról, amely úgy az ensemble, mint az egyes szereplők egyéni játéka tekintetében kifogástalan volt.

Szombaton, 12-én „Berkovits és társa“ c. bohózat, vasárnap, 13-án „Limonádé ezredes“ ment táblás ház előtt. Hétfőn, 14-én „Sarkantyú“ Liptai Imre és Gábor Andor életképe, kedden, 15-én „Kedves Augustin“ e melódikus, kedves zenéjű operette, szerdán, 16-án a Budapesti Színház kasszadarabja az „Asszonyfaló“ Eisler operetteje, csütörtökön, 17-én pedig Gabányi Árpád rendkívül mulattató vígjátéka az „Emberrevő“.

A társulat Miklósi és Kunhegyi direktorok igen jól szervezett társulatai után is igen jónak, kielégítőnek bizonyult. Egyes szereplők szerepeikben gyakran elsőrendű alakítást produkáltak. Így Jávor Ervin, ez az intelligens, rutinos színész, a „Sarkantyú“-ban valóságos remekelt. Többi alakításai nivósak, elsőrendűek. A fejlődés, az erjedés útján határozott lépésekkel előrehaladó fiatal színésznek igen szép jövőt jósolhatunk.

Nagy Kálmán, a társulat komikusa régóta kedves, jó ismerősünk, aki sikereit ez alkalommal is csak öregbíti kitünő játékával. Mellette az öreg Dunai Árpád és Román Tivadar válnak ki és Lászlófi V. Aladár titkár.

A hölgyek között Nagy Margit és Dinyési Kató vetélkednek az elsőségért, s mi zavarban vagyunk, hogy Páris almáját melyiküknek nyújtjuk át, mert Nagy Margit rendkívül bájos, temperamentumos jelenség; Dinyési Kató a „szép“; de több temperamentum, kevésbé enklő hang kellene ahoz, hogy igazi művésznő legyen. És a kezével, — a kezével nem tudja, hogy mit csináljon... K. Sipos Giza és Lászlófi V. Aladár kiváló komikák, kiknek művészi játékát elismerés illeti.

Jávorné és Lászlófi V. Ilonka kedvesen egészítik ki a nivós ensemblet.

A közönség érthetetlenül közönyös, csupán vasárnap volt telt ház pedig színészeink valóban megérdemlik a legmesszebbmenő támogatást és érdeklődést. *Koh-I-Noor.*

NYILTTÉR.*

Miután Lusztig Mihály ur e lap április hó 6-iki számában fennhéjázó módon „gyávasági“ epithetonokat osztogat, azt hiszem egy kis magyarázattal tartozom a t. olvasó közönségnek.

Nem akarván az incidens részleteibe belebocsátkozni, hanem rövidesen felhozom, hogy mult hó 17-én nevezett Lusztig Mihály urnak megmondottam, „hogy ha még egyszer üzletünk előtt akar vevőket kaparítani, s azokkal a jelen esethez hasonlóan itt pertractál, az eljárásához illő módon fogom innét elkergetni“.

Azt hiszem, hogy csak kötelességemet teljesítettem, s üzleti érdekeimet védtem, a midőn Lusztig Mihály fakeskedői alkalmazottat faüzletünk előtt, eme magáról való megfélekedéséről a fenti szavakkal illetem.

Másnap Papp Gyula és Thury Zsigmond urak által provocált.

Hogy a kereskedői becsületén netán esett csorbát reperálhassa, felkértem dr. Sotir Constantin és dr. Tolciu Joachim urakat, hogy Lusztig Mihály ur megbizottaival ez ügyben tárgyaljanak és mint a multkori számban megírtam volt, a négy megbizott által szabályszerűen felvett és aláírt jegyzőkönyv szerint — a melyet bármikor a nyilvánosság elé hozhatok — az ügy mindkét részről elintéztést nyert.

Az ez után következő napon megjelentek irodámban Pop Coriolán és Reteghi Béla urak és tudomásomra hozták, hogy Lusztig Mihály ur *desavuáltatta megbizottait* és őket bizta meg a lovagias ügy tovább folytatásával.

Hivatkozva elfoglaltságomra, megkértem nevezett urakat, hogy lépjenek érintkezésbe megbizottaimmal. Kötelességemnek tartom felhozni, hogy dr. Sotir Constantin sürgős elutazására hivatkozva, levélileg megkért, hogy mentsem őt fel ezen baráti szolgálattétel alól.

Az új megbizottak irodámban való megjelenése után azonban tudomásomra jutott, hogy Lusztig Mihály ur Lusztig Lajos ur volt üzlettársával, Bartha Sándor ural történet korcsmai verekedés, kölcsönös pofozkodások és botrány okozóját rendőrrel kísérték be, magam alólinak tartottam, hogy egy ily fenhangan magát uri embernek mondó ural, aki kurta korcsmai módon szokott lovagias elégtételt elintézni — többé szóba álljak.

A személyemet érintő sértő kifejezésekért pedig Lusztig Mihály ur ellen megtettem a megtorló lépéseket.

Szászváros, 1913. április 18.

Vulpe Teodor.

* Ezen rovat alatt megjelent közleményért nem vállal felelősséget a Szerk.

HIRDETÉSEK.

Sz. 385/1913. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a és 1908. XLI. t.-c. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szegedi kir. törvényszéknek 1913. évi 3475 számú végzése következtében dr. Holló Samu ügyvéd által képviselt Weissberger és Neumann javára 201 K 32 fill. hátr. tőke s jár. erejéig 1913. évi március hó 24-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján felülfoglalt és 4000 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: 2 villanyfejlesztő-motor nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szászvárosi kir. járásbíróóság 1913. évi V. 200/1 számú végzése folytán 201 K 32 fill. hátr. tőkekövetelés, 1/30/0 váltódíj és eddig összesen 21 K 85 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Szászvároson, alperes telepén leendő eszközésére 1913. évi április hó 24-ik napjának d. u. 5 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szászváros, 1913. évi április hó 10-én.

Gödri Jenő,
kir. bír. végrehajtó.

78

Sz. 163/1913. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a és 1908. XLI. t.-c. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbíróóság 1912. évi Sp. I. 477/3 számú végzése következtében dr. Szegő Henrik ügyvéd által képviselt Sztánkuleszk János javára 356 K s jár. erejéig 1913. évi március hó 1-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 740 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: szarvasmarhák nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbíróóság 1913. évi V. Sp. I. 477/1 számú végzése folytán 356 K tőkekövetelés, ennek 1912. évi szeptember hó 3-ik napjától járó 50/0 kamatai, 1/30/0 váltódíj és eddig összesen 153 K 15 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Tekerő községben, végrehajtást szenvedők lakásán leendő megtartására 1913. évi május hó 2-ik napjának d. u. 2 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1913. évi április hó 12-én.

Ruszuły Imre,
kir. bír. végrehajtó.

82

Sz. 290/1913. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szászvárosi kir. járásbíróóság 1912. évi Sp. I. 618/2 számú végzése következtében dr. Antoni Ede ügyvéd által képviselt Előlegezési Egylet R.-t. javára 360 K s jár. erejéig 1913. évi február hó 19-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 1770 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: szarvasmarhák, kecskék, juhok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szászvárosi kir. járásbíróóság 1913. évi V. 134/1 számú végzése folytán 360 K tőkekövetelés, ennek 1912. évi február hó 17-ik napjától járó 80/0 kamatai, 1/30/0 váltódíj és eddig összesen 101 K 82 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Ludesden és Berényben, alperes lakásán leendő eszközésére 1913. évi április hó 26-ik napjának d. u. 2 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szászváros, 1913. évi április hó 13-án.

Gödri Jenő,
kir. bír. végrehajtó.

85

Sz. 1308/1913. tlkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A szászvárosi kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy az Ardeleana pénztintézet r.-t. végrehajtónak, Popa Miklós végrehajtást szenvedő elleni 160 K tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a szászvárosi kir. jbiróság területén levő, a szászvárosi 728 sz. tlkvb. A + 1 rend 1314, 1315 hrszra 1634 K kikiáltási árban úgy azonban, hogy a kikiáltási ár 2/3-adán alul el nem adható s a bánatpénz az árveréskor a vételár arányában kiegészítendő, az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1913. évi május hó 17-ik napján d. e. 9 órakor e telekkönyvi hatóságnál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron a fent kitett feltételek szerint eladni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 100/0-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a kelt m. kir. igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 773. §-a értelmében a bánatpénzek a bíróságnál végleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Szászvároson, 1913. évi március hó 20-án.

A szászvárosi kir. jbiróság tlknyvi hatósága.

Sebestyén s. k., kir. jbiró.

A kiadmány hitelül:

Borsos Sándor,
kir. tlkvezető.

86

Kiadó, esetleg eladó egy jóforgalmu korcsma-helyiség. Értekezhetni Szászvároson Gyula Józsefnél Nagytimár-utca. 73 2-3

Sz. 451/1913. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a és 1908. XLI. t.-c. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti VII. ker. kir. járásbíróságnak 1912. évi Sp. XII. 2962/2 számú végzése következtében dr. Kelemen Frigyes Ottó ügyvéd által képviselt Klein József és Adólf javára 65 korona s jár. erejéig 1913. évi január hó 23-án foganatosított kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 794 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: jég-szekrény, nagy boroshordók, háziutórok stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szászvárosi kir. járásbíróság 1913. évi V. 10/4 számú végzése folytán 65 korona tőkekövetelés, ennek 1912. évi október hó 2-ik napjától járó 5% kamatai, 1/30% váltódió és eddig összesen 51 K 05 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Szászvároson, alperes lakásán leendő eszközzésére 1913. évi április hó 24-ik napjának d. u. 2 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szászváros, 1913. évi április hó 10-én.

Gödri Jenő,
kir. bír. végrehajtó.

79

Sz. 2270/913. közig.

Pályázati hirdetmény.

A vezetésem alatt álló Szászváros sz. kir. városnál betöltendő alább felsorolt tiszti állásokra pályázatot hirdetek:

1. A város villamos-művénél az üzemvezetői állásra. Ezen állásra oly okleveles gépészmérnökök, elektrómérnökök, vagy felsőbb ipariskolai szakképzettséggel bíró egyének pályázhatnak, akik egy villamosmű műszaki és kereskedelmi vezetése ellenőrzése, nemkülönb. villamos berendezések tervezése körül legalább két évi gyakorlattal rendelkeznek.

Az illető egyelőre három havi kölcsönös felmondással alkalmaztatik. A javadalmazás iránti igényüket pályázók kérvényükben világosan megjelölni kötelesek.

2. A képviselőtestület 1359/913. számú határozatával egy az állami VIII-ik fizetési osztályba sorozott műszaki tanácsnoki állást 1914. évi január hó 1-jével szervezvé, ezen állás szervezés felsőbbhatósági jóváhagyása utáni végleges betöltéséig a f. év végéig terjedő megbizatással, egy havi 400 koronával javadalmazott mérnököt óhajt alkalmazni.

Ezen állásra az államépítészeti mérnöki minősítés és megfelelő gyakorlat kívántatik meg. Magángyakorlat folytatása megengedve nincsen. Akik az előirt képesítés és gyakorlat mellett a német és román nyelvet is bírják, az állások betöltésénél előnyben részesülnek. A pályázatok okl. másolattal, életkort, családi és egészségi állapotot és alkalmazást igazoló okmányokkal együtt 1913. évi május hó 1-ig adandók be alulírottánál.

Az állások azonnal elfoglalandók.

Kelt Szászvároson, 1913. évi április hó 16-án.

84

Andrae, polgármester.

Sz. 452/1913. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a és 1908. XLI. t.-c. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti VII. k. kir. járásbíróságnak 1906. évi Sp. XI. 1484/3 számú végzése következtében dr. Gáspár Izidor ügyvéd által képviselt Grill Károly javára 150 K 60 fill. s jár. erejéig 1908. évi szeptember hó 2-án foganatosított kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 760 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: butorok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szászvárosi kir. járásbíróság 1913. évi V. 244/19 számú végzése folytán 58 K 60 fill. tőkekövetelés, ennek 1907. évi április hó 1-ső napjától járó 6% kamatai, 1/30% váltódió és eddig összesen 55 K 70 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Szászvároson, alperes lakásán leendő eszközzésére 1913. évi április hó 24-ik napjának d. u. 4 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szászváros, 1913. évi április hó 10-én.

Gödri Jenő,
kir. bír. végrehajtó.

80

Sz. 435/1913. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a és 1908. XLI. t.-c. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a dévai kir. törvényszéknek 1912. évi 860 polg. számú végzése következtében dr. Grasser Károly ügyvéd által képviselt Moga János javára 2102 K s jár. erejéig 1912. évi március hó 30-án foganatosított kielégítési végrehajtás után lefoglalt és 1100 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: tehének és ökrök nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szászvárosi kir. járásbíróság 1912. évi V. 252/3 számú végzése folytán 1102 K 23 fill. tőkekövetelés, ennek 1910. évi július hó 15-ik napjától járó 5% kamatai, 1/30% váltódió és eddig összesen 274 K 41 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Kudsiron, alperes lakásán leendő eszközzésére 1913. évi április hó 24-ik napjának d. e. 9 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szászváros, 1913. évi április hó 10-én.

Gödri Jenő,
kir. bír. végrehajtó.

81

Értesítés.

Április hó 10-ikétől kezdve a

Benkő áruház-

ban 10 százalék árengedmény.

Szezonból visszamaradt áruk beszerzési árban kaphatók.

Az áruk kiszolgáltatása kizárólag csakis készpénzfizetés mellett történik.

Tisztelettel

Benkő áruház.

75 2-

Kiadó lakás. Sörház-utca 11/a. sz. a. emeleti lakás kiadó. Értekezhetni dr. Schärer Sándor ügyvédi irodájában. 74 2-3

Értesítés.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy

férfiszabó-üzletemet

Közép-utca 2. szám alól Iskola-tér 12. szám alá helyeztem át.

Szives pártfogását továbbra is kérve, vagyok kiváló tisztelettel

Nagy Samu,

férfiszabó.

76 2-3

Gradina Aurél

férfiszabó

Szászváros, Fő-tér.

Elvállal mindennemű férfi-ruhakészítést úgy helyben mint vidékre. Elsőrendű londoni szabászat. — Pontos kiszolgálás. — Bel- és külföldi szövetek raktáron. Nagy választék! Olcsó árak!

25 9-12

Tavaszi saison!

Szobafestő munkákat,

:: épület-festéseket ::

a legizlésesebben

SZŐCS VILMOS

szobafestő eszközöl.

2 9-12

Brassai Brutus

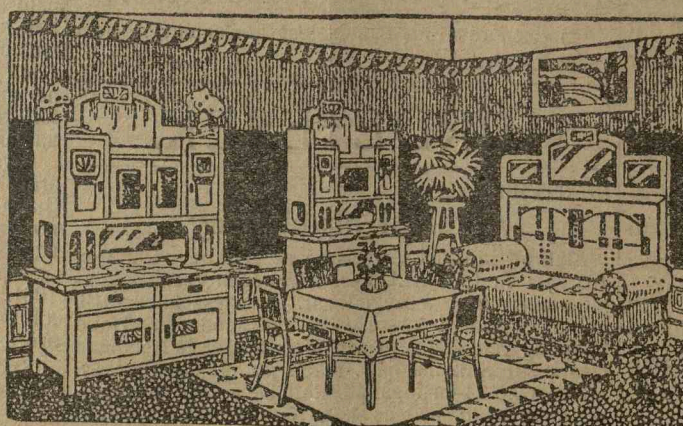
Szászvároson

Raktáron tartok: ebédlő-, háló-, salon- és irodai bútorokat, valamint a legegyszerűbb bútorokban is nagy választék.

Szolíd árak! Izléses kivitel!
Pontos kiszolgálás!

5-41

52



bútor-raktára

Ország-út 3. sz.

Ebédők és hálószobák 300 K-tól feljebb. Irásbeli megkeresések is a legnagyobb gyorsasággal intézettek el. A n. é. közönség szives pártfogását tisztelettel kéri

Brassai Brutus

bútor-raktáros és temetkezési intézet tulajdonos.